

# 《国际贸易实务双语教程》

## 图书基本信息

书名：《国际贸易实务双语教程》

13位ISBN编号：9787302217671

10位ISBN编号：730221767X

出版时间：2010-2

出版社：清华大学出版社

页数：388

版权说明：本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介以及在线试读，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)

# 《国际贸易实务双语教程》

## 前言

培养复合型专业人才已成为21世纪高等教育的首要任务，在各类热门人才排行榜中，同时具备专业知识和专业外语知识，并能将专业知识和外语知识运用自如的复合型人才深受用人单位的欢迎和重用。当今，我国与世界各国的经济贸易往来越来越多，复合型外贸人才正在受到社会的热捧。英语作为国际交往中的通用语言，在国际经济贸易领域发挥着日益重要的作用。然而，仅仅具备良好的外语语言能力是远远不够的，还必须掌握与国际经济贸易有关的专业知识，并能够将外语语言能力与专业知识有机结合，融会贯通，这样才能适应当今激烈的市场竞争。随着全球经济一体化程度的加深，一方面我国将需要更多的外贸人才，另一方面对国际贸易专业的学生将提出更高的要求：要求其在熟练掌握专业知识的基础上，可以完全用外语进行业务磋商，利用网络营销开展全球贸易并且能够熟练掌握国际贸易相关条款和惯例。可见，对于国际贸易专业的学生来说提高自身的综合素质是目前最为迫切的任务。而摆在高校教育面前的一个迫切的任务就是如何应对全球经济一体化所提出的要求，培养更多复合型外贸人才。正是基于此目的，我们编写了这本双语教材。本书的特点之一是中英文对照，兼顾外贸专业和非外贸专业人员的需要，操作性强，用英汉对照的方式来介绍进出口贸易的整个流程，结构完整，内容全面，集中反映了近年来国际贸易实务的最新发展，使读者能够用已掌握的英语来系统地学习专业知识，而非为了学英语来断章取义地学习国际贸易实务英语。这对那些非经贸专业的读者来说是非常有益的，因为他们可以了解一笔交易从发生到发展再到结束的整个过程。本书的另一个显著特点是每章配有习题，可以加深读者对进出口业务各知识点的理解和运用。全书共分12个单元，每个单元包括4个部分。第一部分是课文。该部分按照外贸业务交易发展的规律，用中、英文系统地阐述了国际贸易中的各个重要环节。第二部分是专业术语解释。该部分对外贸业务中经常出现的重要术语进行了简要、精确的解释，使读者能够正确、清晰地理解这些术语的含义。第三部分是单词。该部分紧扣课文内容，提供与课文内容相关的常用单词。第四部分是练习。该部分充分体现双语特点，既有中文练习又有英文练习，也便于读者自学。本书可作为高等院校经济管理类的学生学习国际贸易实务的教材，也可作为从事国际贸易工作的专业人士的自学参考书。编者在编写过程中参阅了多种国内外相关著作和刊物，在此表示衷心感谢！由于编者水平和学识有限，难免出现差错、疏漏的地方，敬请读者不吝指正。

# 《国际贸易实务双语教程》

## 内容概要

《国际贸易实务双语教程(第2版)》是为培养我国涉外经济部门所需的既能熟练掌握外贸专业知识,又能熟练运用专业英语从事进出口业务的高素质复合型人才而专门编写的教材,旨在帮助具备一定英语基础并初步掌握国际贸易知识的专业人士,提高国际贸易英语水平,利用英语直接从事和研究对外经贸的实际与理论工作。

《国际贸易实务双语教程(第2版)》共12个单元,每个单元包括4部分。第一部分是课文,按照外贸业务交易发展的规律,同时用中英文系统地阐述了国际贸易中的各个重要环节。第二部分是专业术语解释,对外贸业务中经常出现的重要术语进行了简要、精确的解释,使读者能够正确、清晰地理解这些术语的含义。第三部分是单词,紧扣课文内容,提供与课文内容相关的常用单词。第四部分是练习,充分体现双语特点,既有中文练习又有英文练习,便于读者自学。

《国际贸易实务双语教程(第2版)》可作为高等院校经济管理类的学生学习国际贸易的教材,也可作为从事国际贸易工作的专业人士的自学参考书。

# 《国际贸易实务双语教程》

## 书籍目录

第一章A课文 国际贸易简介第一节 进行国际贸易的动机第二节 有关国际贸易的问题第三节 国际贸易的形式B专业术语解释C专业词汇D练习第二章A课文 进出口贸易的一般程序第一节 进出口贸易的步骤第二节 交易的磋商B专业术语解释C专业词汇D练习第三章A课文 国际商品的买卖合同第一节 合同的定义第二节 合同的格式第三节 合同的履行B专业术语解释C专业词汇D练习第四章A课文 贸易术语第一节 贸易术语的构成第二节 国际贸易术语解释通则第三节 六个主要贸易术语第四节 其他贸易术语第五节 合同中的通用贸易术语第六节 有关国际贸易术语的国际惯例B专业术语解释C专业词汇D练习第五章A课文 货物的品质B专业术语解释C专业词汇D练习第六章A课文 货物的数量第一节 货物数量的计量单位第二节 计算重量的方法B专业术语解释C专业词汇D练习第七章A课文 货物的包装第一节 包装的作用第二节 包装的种类第三节 包装标志B专业术语解释C专业词汇D练习第八章A课文 货物定价第一节 价格的构成第二节 定价方法B专业术语解释C专业词汇D练习第九章A课文 货物的装运第一节 装运方式第二节 装运条件第三节 货运单据B专业术语解释C专业词汇D练习第十章A课文 货物运输保险第一节 海运保险第二节 风险、损失和费用第三节 海上保险险别第四节 保险价值第五节 保险费用第六节 海运保险合同格式第七节 保险单的背书第八节 我国保险实务B专业术语解释C专业词汇D练习第十一章A课文 货款的支付第一节 国际贸易中的支付工具第二节 国际贸易支付方式B专业术语解释C专业词汇D练习第十二章A课文 纠纷、索赔和仲裁第一节 纠纷和索赔第二节 不可抗力第三节 仲裁B专业术语解释C专业词汇D练习附录1 《跟单信用证统一惯例（UCP600）》（2007年修订版）附录2 《联合国国际货物销售合同公约》附录3 模拟练习模拟练习1模拟练习2

## 章节摘录

Part A Text A Brief Introduction to International Trade Trading is one of the most basic activities of mankind. It has existed in every society, every part of the world, and in fact every day since the caveman came into being. International trade is a business which involves the crossing of national borders. It includes not only international trade and foreign manufacturing, but also encompasses the growing services industry in areas such as transportation, tourism, banking, advertising, construction, retailing, wholesaling and mass communications. It includes all business transactions that involve two or more countries. Such business relationship may be private or governmental. In the case of private firms the transactions are for profit. Government-sponsored activities in international business may or may not have a profit orientation. In order to pursue any of these objectives, a company must establish international operational forms, some of which may be quite different from those used domestically. The choice of forms is influenced not only by the objective being pursued, but also by the environments in which the forms must operate. These environmental conditions also affect the means of carrying out business functions such as marketing. At the same time, the company operating internationally will affect to a lesser degree, the environment in which it is operating.

贸易是人类最为基本的活动之一，每个社会都有贸易活动，并存在于世界各地，事实上，从洞穴人开始就已经有了贸易交往活动。国际贸易就是人们跨越国界所进行的商务活动。广义地说，它不仅包括国际贸易及国外生产，同时还包括新兴的服务行业，诸如交通运输业、旅游业、银行业、广告业、建筑业、零售业、批发业以及大众传播业等。它包括的商务活动涉及两个或两个以上国家。这种商务活动，可能是私人间的关系；也可能是国家间的关系。私人企业为盈利从事国际商务活动，而带有国家色彩的国际贸易也可能不仅仅以盈利为目的。

不论是否盈利，企业必须建立起自己的国际贸易形式。其中有些形式与国内贸易形式完全不同。选择哪种形式不仅取决于企业所追求的目标，同时也受企业面临的环境制约。这些环境因素也影响着贸易活动的功能，如销售功能。同时，公司的活动也影响着国际贸易环境，只是这种影响不及环境对贸易影响那样深刻。

### Section One Reasons for International Trade (进行国际贸易的动机) 1

. Resource Acquisition (寻求资源) International trade, also called foreign trade, or overseas trade, in essence, is the fair and deliberate exchange of commodity and service across national boundaries. It includes import and export trade operations. It arises for many reasons. Manufacturers and distributors seek out products and services as well as components and finished goods produced in foreign countries. The different distributions of the world's resources determine the patterns of world trade. Some countries or regions are abundant in natural resources; elsewhere, reserves are scarce or nonexistent. For example, the United States is a major consumer of coffee, yet it does not have the climate to grow any fits own. So it has to import coffee from other countries that are rich in coffee, like Brazil, Colombia and so on. Britain possesses large reserves of coal but lacks many minerals such as copper and aluminum. The world's raw materials are unevenly distributed, and both modern manufacturing and agriculture require many different resources. Thus, to obtain these through trading is an absolute necessity. Climate and terrain affect the cultivation of some agricultural products, which a nation can produce and trade internationally. Some South American countries, for instance, enjoy a favorable climate for growing coffee. However, the United States almost does not grow coffee, and has to import it. On the other hand, the climate and terrain of some states of America are ideal for raising wheat. The wheat grown in the United States is so large that it is often exported to other countries.

# 《国际贸易实务双语教程》

## 编辑推荐

《国际贸易实务双语教程(第2版)》是为培养我国涉外经济部门所需的既能熟练掌握外贸专业知识,又能熟练运用专业英语从事进出口业务的复合型人才而专门编写的教材。第2版突出以下特色:

根据UCP600编写,紧跟国际贸易实务发展变化的最新形势。中英文对照,系统介绍进出口贸易的整个流程。兼顾外贸专业和非外贸专业人员的需要,更注重应用性和操作性。优化和补充课后练习,增加案例分析和单据操作题等。完善《国际贸易实务双语教程(第2版)》的教学课件和学习网站,满足立体化教材建设的需要。

# 《国际贸易实务双语教程》

## 版权说明

本站所提供下载的PDF图书仅提供预览和简介，请支持正版图书。

更多资源请访问：[www.tushu000.com](http://www.tushu000.com)